



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
1.3 Allgemeine Sicherheitsvorschriften	1
2 Kennzeichnung	3
2.1 Kennzeichnung Getriebe	3
3 Reparaturhinweise	4
3.1 Sauberkeitsregeln	4
3.2 Allgemeine Reparaturhinweise	4
3.3 Kontaktkorrosion	9
3.4 Dichtungen, Dichtringe	9
3.5 Schrauben, Muttern	10
4 Technische Daten	11
4.1 Füllmenge	11
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor	11
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses	13
5 Übersicht der Kraftübertragung	14
5.1 Übersicht der Kraftübertragung - Frontantrieb	14
6 Elektrische Bauteile	15
6.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile	15
30 - Kupplung	17
1 Kupplungsbetätigung	17
1.1 Einbauorteübersicht - Kupplungsbetätigung	17
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk	18
1.3 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	24
1.4 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	28
1.5 Kupplungspedal aus- und einbauen	30
1.6 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	35
1.7 Lagerbuchse aus- und einbauen	37
1.8 Rückzugfeder aus- und einbauen	39
1.9 Lagerbock aus und einbauen	46
1.10 Geberzylinder aus- und einbauen	59
1.11 Nehmerzylinder aus- und einbauen	62
1.12 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen	64
1.13 Kupplungsbetätigung entlüften	69
1.14 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	72
1.15 Geber- und Nehmerzylinder prüfen	75
1.16 Kupplungsausrückung in Stand setzen	76
2 Kupplung	79
2.1 Montageübersicht - Kupplung	79
2.2 Kupplung aus- und einbauen	83
34 - Betätigung, Gehäuse	98
1 Schaltbetätigung	98
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	98
1.2 Übersicht - Schaltbetätigung	99
1.3 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	101
1.4 Montageübersicht - Schaltbetätigung	104
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen	109
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen	118



1.7	Schaltbetätigung in Stand setzen	132
1.8	Schaltbetätigung einstellen	144
1.9	Schaltbetätigung prüfen	151
1.10	Dichtring für Schaltwelle ersetzen	152
2	Getriebe aus- und einbauen	154
2.1	Anzugsdrehmomente für Getriebe	154
2.2	Getriebe ausbauen	154
2.3	Getriebe einbauen	247
3	Aggregatelagerung	258
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	258
4	Getriebe transportieren	259
5	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	261
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	261
5.2	Montageübersicht - Getriebe	262
5.3	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5./6. Gang	262
5.4	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen	264
5.5	Montageübersicht - Schalteinheit	266
5.6	Montageübersicht - Schaltgabeln	267
5.7	Schalteinheit aus- und einbauen	268
5.8	Schaltgabeln in Stand setzen	280
5.9	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	284
6	Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse	308
6.1	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	308
6.2	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse	308
6.3	Getriebegehäuse in Stand setzen	310
6.4	Deckel für Getriebegehäuse in Stand setzen	311
7	Befestigung am Motor- und Getriebehalter	313
8	Getriebeöl	315
8.1	Getriebeölstand prüfen	315
35 - Räder, Wellen		317
1	Antriebswelle	317
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	317
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	320
1.3	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	334
2	Abtriebswelle	337
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	337
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	340
39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe		349
1	Dichtringe	349
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	349
1.2	Dichtring links ersetzen	349
1.3	Dichtring rechts ersetzen	354
2	Ausgleichsgetriebe	358
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	358
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	360
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	369